

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type	Modèle année	Bordereau-type N°
pr. transports mixtes	RENAULT			R. 1123 - 4	1963	4' 0 4 7
Caractéristiques "4" s.l'AR du véhicule. - "R 1123" s.auvent, s.plaquette constr. (losange)						
A partir No de fabrication		00001 +)	Carburant essence		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis RENAULT, Billancourt (F) - Importateur RENAULT-SUISSE SA, Regensdorf (ZH)						
N° du châssis frappé à droite, s.console du siège avant, sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé à droite, s.bloc, derrière bobine d'allumage, s.plaquette rivée						
Type du moteur 800.01 - en ligne, vertical, OHV						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	845 cm ³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 3'609
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 1'485
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re} 30		Voie avant 1'246		Hauteur 1'532
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 110		Voie arrière 1'204		Empattement *) 2'419
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 9,00/9,10		Porte à faux arr.) 722
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	340	230	570	Dimension	135 -330	135-330 ou 135-13
Charge utile	90	270	360	Charge pneu	285	285 145-330
Total	430	500	930		4 Ply	
Gar. de fabr.	500	500	950			
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4 + 1 AR		Porte à faux arr. 550
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur RENAULT C.V.frein 32 SAE /26 DIN		
Alésage		58		Course 80		C.V. impôts 4,30
Forme de la carrosserie		limousine (vhc.pr.transports mixtes - Berline)				***)
Nombre de places: total		4		(avant 2 milieu arr2***)		Places debout
Siège arrière		Side-car				

**)

Phares: marque	2/ CIBIE	E 2	101	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	asymétriques		AV = comb.avec feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés,	sous phares		AR = au-dessous feux AR et stop	(orange)
Phare brouillard				Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Avertisseur			
Rélecteurs	2/ séparés,	sous clignoteurs		1/ électrique	(2-tons)
Feu stop	2/ comb.av.feux AR			Rétroviseur	2/ intér.centre bas + extér.gauche
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale seulmt				Indicateur de vitesse	km/h
Phare marche arrière				Parties dangereuses	aucune
Equipement électr.	6	Volts			
Mesure du bruit	75	bB à 4'700 t/min			

Observations et exceptions

- *) Dimensions: Empattement à gauche 2'395 mm / à droite 2'443 mm = moyenne = 2'419 mm
Porte à faux AR 746 mm / 698 mm = 722 mm
- **) Charge utile: Limitée par la garantie sur l'essieu arrière à 360 kg, conducteur inclu.
- ***) Sièges AR: Démontables.
Dispositif de protection: Est monté par l'importateur. Indispensable lors du transport de marchandises.
- +) No de fabrication: Sur plaquette vers plaquette du constructeur.

Lieu et date de l'expertise-type Regensdorf, 7.11.62

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		*) Modèle année	Bordereau-type N°		
pr. transports mixtes	RENAULT		R. 1123 - 4		1963	4' 0 4 7		
Caractéristiques "4" s.l'AR du véhicule.-"R 1123" s.auvent,s.plaquette constr.(losange)								
A partir No de fabrication		00001 +)	Carburant essence		Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis RENAULT, Billancourt (F) - Importateur RENAULT-SUISSE SA, Regensdorf (ZH)								
N° du châssis frappé		à droite, s.console du siège avant, sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé		à droite, s.bloc, derrière bobine d'allumage, s.plaquette rivée						
Type du moteur 800.01 - en ligne, vertical, OHV								
Position du mot.		avant Frein-moteur						
Cylindrée		845 cm ³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps		4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.			
Refroidissement		eau		Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		
Entraînement		avant		Vitesse en 1 ^{re} 30		Voie avant 1'246		
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir. 110		Voie arrière 1'244 1'204		
Nombre de pneus		4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 9,00/9,10		
Frein à pied		hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues						
Frein à main		mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm.	
A vide	340	230	570	Dimension	135-330	135-330 ou 135-13	Longueur 760/1'500	
Charge utile	90	270	360	Charge pneu	285	285	145-330	Largeur 1'015
Total	430	500	930		4 Ply		Hauteur 1'000	
Gar. de fabr.	500	500	950				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4 + 1 AR		Porte à faux arr. 550		
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur RENAULT C.V.frein 32 SAE /26 DIN				
Alésage		58		Course		80 C.V. Impôts 4,30		
Forme de la carrosserie		limousine (vhc.pr.transports mixtes - Berline)				***)		
Nombre de places: total		4		(avant 2 milieu arr2***)		Places debout		
Siège arrière		Side-car						

BT 3/64

**)

Phares: marque	2/ CIBIE	E 2	101	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin	
Feux de croisement	2/ Bilux	asymétriques		AV = comb.avec feux position	(blanc)	
Feux de position	2/ séparés,	sous phares		AR = au-dessous feux AR et stop	(orange)	
Phare brouillard				Essuie-glace	2/ électriques	
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop				Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs	2/ séparés,	sous clignoteurs		Rétroviseur	2/ intér.centre bas + extér.gauche	
Feu stop	2/ comb.av.feux AR				Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale seulmt				Parties dangereuses	aucune	
Phare marche arrière						
Equipement électr.	6	Volts				
Mesure du bruit	75.	bB à 4'700 t/min				

Observations et exceptions

*) Dimensions: Empattement à gauche 2'395 mm / à droite 2'443 mm = moyenne = 2'419 mm
 Porte à faux AR 746 mm / 698 mm = 722 mm

**) Charge utile: Limitée par la garantie sur l'essieu arrière à 360 kg, conducteur inclu.

***) Sièges AR: Démontables.

Dispositif de protection: Est monté par l'importateur. Indispensable lors du transport de marchandises.

+) No de fabrication: Sur plaquette vers plaquette du constructeur.

BT 1/65

*) *Modèles 1966 = A partir No-châssis 222'236*

Lieu et date de l'expertise-type Rogensdorf, 7.11.62

La Commission d'expertise-type

C 1

§) Au lieu des catadioptrés TPV 496 utilisés jusqu'à présent, ces véhicules sont équipés de catadioptrés portant la désignation d'homologation I (E 2) 36.

75747

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		*) Modèle année	Bordereau-type N°		
pr.transports mixtes	RENAULT		R. 1123 - 4		1963	4' 0 4 7		
Caractéristiques "4" s.l'AR du véhicule.--"R 1123" s.auvent,s.plaquette constr.(losange)								
A partir No de fabrication		00001 +)	Carburant essence		Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis RENAULT, Billancourt (F) - Importateur RENAULT-SUISSE SA, Regensdorf (ZH)								
N° du châssis frappé		à droite, s.console du siège avant, sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé		à droite, s.bloc, derrière bobine d'allumage, s.plaquette rivée						
Type du moteur 800.01 - en ligne, vertical, OHV								
Position du mot.		avant Frein-moteur						
Cylindrée	845	cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 3'609		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3		Crochet rem.		Largeur 1'485		
Entraînement	avant	Vitesse en 1 ^{re} 30		Voie avant 1'246		Hauteur 1'532		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 110		Voie arrière 1'244 1'204		Empattement *) 2'419		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 9,00/9,10		Porte à faux art.) 722		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	340	230	570	Dimension	135-330	135-330 ou 135-13	Longueur 760/1'500	
Charge utile	90	270	360	Charge pneu	285	285	145-330	Largeur 1'015
Total	430	500	930	4 Ply			Hauteur 1'000	
Gar. de fabr.	500	500	950				Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4 + 1 AR		Porte à faux arr. 550		
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur RENAULT C.V.frein 32 SAE /26 DIN				
Alésage		58		Course 80		C.V. Impôts 4,30		
Forme de la carrosserie		limousine (vhc.pr.transports mixtes - Berline)				***)		
Nombre de places: total		4		(avant 2 milieu arr2***)		Places debout		
Siège arrière		Side-car						

2/64

**)

Phares: marque	2/ CIBIE	E 2	101	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	asymétriques		AV = comb.avec feux position	(blanc)
Feux de position	2/ séparés,	sous phares		AR = au-dessous feux AR et stop	(orange)
Phare brouillard				Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop			Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs	2/ séparés,	sous clignoteurs		Rétroviseur	2/ intér.centre bas + extér.gauche
Feu stop	2/ comb.av.feux AR			Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale seulmt				Parties dangereuses	aucune
Phare marche arrière					
Équipement électr.	6	Volts			
Mesure du bruit	75	bB à	4'700 t/min		

Observations et exceptions

- *) Dimensions: Empattement à gauche 2'395 mm / à droite 2'443 mm = moyenne = 2'419 mm
 Porte à faux AR 746 mm / 698 mm = 722 mm
- ***) Charge utile: Limitée par la garantie sur l'essieu arrière à 360 kg, conducteur inclu.
- ****) Sièges AR: Démontables.
Dispositif de protection: Est monté par l'importateur. Indispensable lors du transport de marchandises.
- +) No de fabrication: Sur plaquette vers plaquette du constructeur.

BT-165 *) Modèles 1966 = A partir No châssis 222'236

Lieu et date de l'expertise-type Regensdorf, 7.11.62

La Commission d'expertise-type